L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

SAMEDI 1er AOUT 1885.

L'Union Française.

—Nous rappelons à nos lecteurs que la Distribution annuelle des Prix de l'Ecole sous l'excellente Direction de l'Union Française aura lieu ce soir, à la Salle de la Société, rue des Remparts.

Nous croyons devoir publier à nouveau le très attrayant programme de cette fête, qui commencera à sept heures :

Introduction, par le Président de la Société.
Allocution, par M. Maurice Truy.

LA FETE INTERROMPUE,
drame en deux actes et un tableau.
Représenté par les Elèves de l'Ecole, sous la direction de M. le Professeur W. E. Robert.

Distribution :

Le Comte de Liestenach.....MM. Ernest Norès
Gustave (son fils) ..... H. Barbier
Le Baill.....M. Dorincourt
Calamus.....P. Vandenberve
Frantz (Hussard).....E. Loeb
Maître Pierre (fermier).....P. Brion
Frédérick (ami de Gustave).....A. Charbonne
Le Grand Prévot.....E. Brunet
Beaumé (Huissier).....A. Justralo
Paysans, etc., etc.

PARTIE MUSICALE.

Au cours de la soirée, les morceaux suivants de musique et de chant seront exécutés par les Elèves de Mme Prévost, sous sa direction personnelle :

Le Triomphe — Piano....Mme Prévost et Mlle Louise Vivant.
La Leçon de Solfège—Chant....Mlle R. Schwartz et Mlle C. Philippe.
Le Barbier de Séville—Piano....Mlle L. Viavant
La Petite Laitière—Chant....Mlle Mary Millaugh.
Mignon—Chant.....Mlle Jeanne Angund
Les Compliments de Normandie—Chant....Mlle Schwartz et Mlle C. Philippe.

Discours par M. le Professeur Alcée Fortier, Vice-Président de l'Athénée Louisianais.

Distribution de prix, par M. Maurice Truy, au nom de l'Union Française.

N. B.—Les prix se composent de : un premier prix d'honneur (médaille d'or offerte à la Société par M. Arthur Darien), un second prix d'honneur, (médaille d'argent), et d'autres récompenses représentées par des livres, parmi lesquels figurent les beaux volumes envoyés, dans ce but, par l'Alliance Française de Paris.

Ce programme justifie ce que nous en dit l'éminent président de l'Union Française, M. F. Tujague, en terminant une lettre des plus courtoises qu'il nous adresse à ce sujet :

"J'ajoute à ces lignes le programme de la soirée. Vous remarquerez qu'il y a là un peu de tout ; ce qui veut dire que nous nous sommes préoccupés du plaisir de nos invités."

Ce plaisir sera complet, nous n'en doutons pas.

LOUISIANA BREWING COMPANY.—Cette Compagnie dont le succès est déjà assuré, a bien voulu envoyer à l'*Abeille* un baril de cette bière qui fait sa réputation. Le moment était, en vérité, bien choisi : une température de 96 degrés ou à peu près. Si bien que nous avons vite interrogé l'engagement petit tonneau, et qu'il nous a fait aussitôt une excellente réponse.

Cependant comme nous n'avons pas voulu juger du liquide sur une épreuve unique—cela est toujours dangereux—et comme le *non bis in idem* ne saurait s'appliquer à aussi tentante boisson, nous y sommes revenus à plusieurs reprises, avec quelques amis, et nous sommes en mesure d'écrire maintenant qu'il y a en unanimité dans le Jury. Il a été décidé que la bière du Louisiana Brewery Company est de première marque, et l'allégement notable du baril indique que les jurés ont rendu leur verdict en toute sincérité, et pleins de leur sujet.

Cette Compagnie est appelée à une réussite complète ; grâce à ses appareils incomparables, grâce à sa remarquable Direction, dont voici la composition : MM. P. W. Diehmann, président ; F. M. Ziegler, vice-président ; Frank Fehr, surintendant ; J. Hassinger, Jos. Ziegler, Albert P. Nell, M. Vonderlank.

Les directeurs ont choisi pour secrétaire M. B. Engelhardt.

Leur manufacture peut produire jusqu'à 10,000 quartauts par jour.

La brasserie et le bureau du Louisiana Brewing Company sont situés au coin des rues Jackson et Tchoupitoulas.

MILNEBURG.—Ce soir, *Shipaforc*, par une troupe dont l'ensemble est fort satisfaisant et qui compte des comiques très sympathiques au public.

Le théâtre de Milneburg et les établissements supérieurement tenus qui se trouvent là—et citons avant tout l'Hôtel Washington—valent tous les jours de nombreuses visites au gentil village.

FORT ESPAGNOL. — L'opérette *Les Cloches de Corneville*, qui depuis une semaine, obtient grand succès au théâtre du Fort Espagnol, disparaîtra bientôt de l'affiche. Rappelons donc au public que ce joli ouvrage sera joué deux fois aujourd'hui, en matinée et en soirée.

Le soir, grand concert au Pavillon, pendant les entr'actes et après le spectacle.

Le rôle de Serpolette est l'un des meilleurs du répertoire de Mme St-Quinten.

Prix de l'exonsion : 15 cents.

WEST END.—Le samedi et le dimanche sont les jours les plus fashionables au West End. On est toujours sûr d'y rencontrer monde nombreux et monde choisi.

Le concert qui se compose de deux parties, invariablement fort intéressantes, commence à six heures précises. Chaque soir, solos de cornet par M. Knoll.

Nous sommes heureux de constater que la vogue de ce charmant endroit est en pleine voie ascendante.

—Nous rendrons compte demain de la distribution de médailles et de prix qui a eu lieu jeudi dernier au Couvent des Ursulines.

☞ Voir l'annonce de la pommade Gonthier ension privée—à Covington, paroisse St. Tammany, Louisiane.

Liste des passagers arrivés à New York par "le Canada."

M. H. L. Gargan, Mme Gargan et enfant, Mme Bourbonnaud, Mme W. B. Kruz, Mlle Anna Alberti, M. Eliot Gregory, M. Little, M. Th. Little, M. Ignacio Avilez, M. Cherrier, M. Fabbé Rouland, M. Paul Cayard, M. M. Ed. Kampmann, M. Sanecal, Mme Sanecal, M. Ch. Sanecal, Mlle Louise Sanecal, M. Georges Sanecal, M. Joseph Sanecal, Mme Sarah Levy, Mlle Mary Aumont, Mlle Couroneau, M. Hirch, Mme Hirch, Mme Ve Noamy et enfant, Mme Raab, Mme Eugénie Chapuis et enfant, Mlle Hortense Bourgeois, M. A. G. van Hoerebecke, M. Bekaer, M. Rigaut, M. G. Bouthis, M. Laboureau, M. Brun, M. Simon, M. Robert Edwards, M. Clinton Boyer, M. Frédéric Schmid, Mlle Marie Zalvidar, Mlle Zigman, M. Raphael Zalvidar, M. Picard, Mme Picard, M. J. T. Williams, M. Salaché, M. Sauvage, M. Larcelet, M. San Miguel, M. E. Ducros, M. C. Jerno, M. l'abbé Danel et 120 passagers de 3e classe.

Liste des passagers partis de New-York pour le Havre par le "Saint Simon."

Dr Louis Gravel, Mlle E. F. Stout, Mme Gra parche, M. E. Pac, M. J. Barton Hogg, M. Abadie, Mme Abadie et deux enfants, M. J. J. Samayes, M. F. Arnendaiz, Mme J. Cheaneau, M. A. G. Gremer, M. Quinn, M. Robert Lamy, M. Peters, M. de Saint-Omer, Mme de Saint-Omer et un enfant, Mme A. Grangier, M. Gouirl, Mme Putin, Sœur Stanislas, Mme H. Pons, Mme M. E. Brus, Mme P. Bartholmus et deux enfants.

Une foule nombreuse, se renouvelant sans cesse, suit depuis quelques jours avec intérêt la marche des nouveaux travaux d'élargissement du pont d'Austerlitz, Paris, lesquels consistent à poser sur les nouvelles arches tout un système de tuyaux et d'appareils hydrauliques pour la distribution de l'eau et du gaz, et pour livrer passage aux fils télégraphiques, téléphoniques, etc. Dans quelques jours, le nouveau tablier du pont viendra couvrir tous ces ouvrages vraiment curieux à observer.

Les travaux de gros œuvre du côté avait touchent aujourd'hui à leur fin. Cette semaine on a commencé les ouvrages de sculpture qui doivent servir de sujets décoratifs aux nouvelles piles.

En amont, les deux culées sont déjà construites et l'on vient de poser les clefs de voûte des cinq arches, dont on pourra enlever les cintres vers la fin du mois. Les travaux d'élargissement du pont d'Austerlitz ne seront pas terminés avant le mois de novembre prochain, et ce n'est guère que vers la fin de l'année que l'on pourra faire subir à ce pont les épreuves réglementaires.

Aux chevaux de bois, à l'ex-barrière du Trône.

Un sami de Calino va monter sur un cheval blanc. Calino l'arrêtant du geste :

—Prends-en un noir. Tu sais bien que les chevaux blancs, c'est tous des rosses !

Extrait de vanille :

Coupez une once de vanille en petits morceaux et triturez avec deux onces de sucre, jusqu'à ce que vous obteniez une poudre grossière. Mettez cette poudre dans un filtre, répandez dessus un demi-litre d'alcool étendu d'eau. Puis mélangez avec un demi-litre de sirop.

Dans la prochaine exposition agricole, qui doit avoir lieu en France, on fait grand bruit d'une tondeuse d'Eu, magnifique spécimen appartenant au comte de Paris.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 31 juillet 1885.
Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin.....	81	27¼
Midi.....	92	33¼
3 P. M.....	92	33¼
6 P. M.....	84	28¾

Nlle-Orléans, 31 juillet 1885, 2 p. m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Atlanta.....	81	Nashville, Tenn...	91
Augusta, Gie.....	95	Pittsburg, Pie.....	92
Savannah, Gie.....	92	Cairo, Ill.....	91
Mobile, Ala.....	88	Davenport, Iowa..	88
Montgomery, Ala..	98	Dubuque, Iowa..	87
Vicksburg, Miss..	*98	*Keokuk, Iowa...	89
Galveston, Tex....	89	La Crosse, Wis...	83
Indianola, Tex....	92	St-Louis, Mo.....	89
Shreveport, La....	95	St-Paul, Minn.....	89
Corsicana, Tex....	—	Leavenworth, Kan.	84
Chattanooga, Tenn	90	Omaha, Neb.....	84
Cincinnati, O.....	90	Yankton, D. T....	86
Louisville, Ky....	89	Key West, Fla....	92
Memphis, Tenn...	94	Nlle-Orléans, La..	90

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

John Kleinkemper Jr. à Mlle Lizzie B. Gastel.
Vincenzo Pizzo à Mlle Francesca Manulo.
John Rickell à Mlle Emilie Burkhardt.

Naissances.

Mme Louis J. Mestier, une fille.
Mme John F. Kepke, un garçon.
Mme Christian Bernhardt, un garçon.
Mme Henry Weber, un garçon.
Mme Francesco Adorno, une fille.

Décès.

Céleste Meyers, 60 ans, Chemin du Bayou et Tréné.
Mme Veuve Firmin St-Cyr, 65 ans, St-Claude et St-Philippe.
Mary G. Moores, 9 mois, 458 Dryades.
Mme Veuve Elizabeth Boutte, 62 ans, Palmyre et Galvez.
Bernard O'Brien, 43 ans, Avenue Pacifique, Alger.
Daniel Carter, 13 mois, Docatur, près Franklin, Alger.
Augustine Washby, 22 ans, Avenue Washington, Alger.
Victoire J. Billac, 5 mois, 453 Terpsichore.
Mlle Blanche Cenas, 44 ans, Philadelphie, Penn.
Mme Bridget Toole O'Neill, 70 ans, 402 Gravier.

Venies inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations :

Philippe Dicket à A. F. Frilot, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Jackson, Madison, Homer et Monroe.....$175

Mme John Morgan à Mme J. Morgan, trois terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Broad, Dorgenois, Orléans et St-Pierre.....$379

Chas Thurin à John Schlind, six terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Water, Milan, Berlin et Tchoupitoulas.....$1600

James Nash à Mlle Johanna Coates, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Thalie, Melpomène, Howard et Freret.....$750

J. P. Jordan à T. L. Airey et A. T. Janin, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Jeannette, Pitt, Calhoun et l'Upper City Park.....$250

Mlle J. Coates à Mme James Nash, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Thalie, Melpomène, Howard et Freret.....$800

H. Ellermann à P. Kisagen, deux terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Huitième, Neuvième, Chippewa et Annonciation.....$1475

R. Egerton et als. à J. A. Blaffer, deux terrains et bâtisses situés dans le sixième district.....$3000

M. McQuade à J. Newmann, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Clio, Erato, Locust et Magnolia.....$1800

Cour civile de district.—Les successions de Jos. Ellis, de Hermina Doriocourt, de Morris, de Geo. A. Sanford et d'Ernest Jacques ont été ouvertes hier.

Cour du recorder Davey.—Mike Manning ; ivresse et bris de paix : $20 d'amende ou trente jours d'incarcération.

George Foux, John Adams et Tom Daley ; coups et blessures sur la personne de M. Stewart : $500 de cautionnement pour sa mise hors de prison.

James Jones ; vagabondage : $20 d'amende ou 30 jours d'emprisonnement.

Dan Leary ; ivresse et bris de paix : $10 d'amende ou 20 jours de geôle de police.

Cour du recorder Burthe.—Marie Stein ; conduite immorale ; $2.50 d'amende ou cinq jours d'emprisonnement.

Jim Kooney ; bris de paix : envoyé devant la cour de police correctionnelle du premier district.

Sarah Owens, Laura Judge et Cicile ont été innocentées d'une plainte insignifiante.

Henri Derbigny : bris de paix : $10 d'amende ou 20 jours d'emprisonnement.

Un élan du cœur.—Nous publions le bout de lettre que nous fait tenir l'ami auquel nous avons imparfaitement rendu justice hier. Le lecteur verra que notre plume n'est montrée inférieure à la tâche qu'à son insu et contre son gré. Le dire tout ce qu'est M. Canonge, homme de cœur et homme d'esprit. Est-il possible de dire plus finement les choses que lui ? Nous en laissons le lecteur juge. De la poésie en prose, c'est le jeu de la dire : *Bis in idem*.

Notre correspondant, *Sigma*, comprendra qu'il a sa part de remerciements dans ce petit chef-d'œuvre de style épistolaire. Il sera peut-être heureux d'apprendre que sa prévision s'est réalisée, que de partout, les expressions de sympathie arrivent à celui qui se doutait si peu de l'admiration qu'il inspire.

Nlle-Orléans, 31 juillet 1885.

Mon bien cher confrère et ami,

Je ne saurais vous remercier assez de votre article de ce matin si bienveillant, qui a jailli du cœur. L'amitié a ses effets d'optique, elle fait voir souvent comme à travers un verre grossissant. J'apprécie donc principalement dans les éloges affectueux que vous m'adressez et dont je suis si touché, le sentiment qui les a dictés : votre indulgente amitié à laquelle je tiens avant tout.

Mercî encore de tant de marques de sympathie ; j'y suis profondément sensible. J'ai voulu vous l'écrire avant d'avoir le plaisir de vous serrer la main.

Cordialement à vous,

L. PLACIDE CANONGE.

De confrère à confrère.—Nous recevons de M. Emile Rivoire, rédacteur d'une de nos feuilles estimées, la "*Démocratie Française*", une lettre de félicitation à un de nos rédacteurs, M. L. Placide Canonge, au sujet de la distinction dont notre cher maître vient d'être l'objet de la part du ministère de l'Instruction publique, en France. Cette lettre trouve naturellement sa place ici.

La Nouvelle-Orléans, le 1er août 1885.

A M. Placide Canonge, Rédacteur à l'ABEILLE.

Cher Monsieur,

Laissez-moi me réjouir avec vous sur la grande marque d'estime que vient de vous donner le gouvernement de la République française en vous nommant officier d'Académie.

Laissez-moi aussi vous exprimer toute la satisfaction que j'éprouve, comme Français, de voir le gouvernement de mon pays entrer dans une voie qui lui assurera certainement le concours dévoué des hommes de talent, qui, comme vous, M. Canonge, consacrent leur existence à la propagation et au maintien de la langue française dans un pays si plein de souvenirs français.

Veuillez recevoir, cher Monsieur, avec mes félicitations sincères l'assurance de mon entier dévouement,

EMILE RIVOIRE.

Bons à Prime—Le trente-neuvième tirage de bons à prime a eu lieu hier matin, à l'hôtel de ville, avec le résultat suivant :

101	143	1214	1306	1684	1910	2148	
2450	2711	2744	2780	2868	2871	3435	
3753	3795	3827	4101	4455	4527	4553	
4714	4985	5240	5400	5423	5695	5712	
5952	6134	6147	6397	6492	6552	6813	
6926	7034	7093	7217	7300	7424	7460	
7592	7857	7673	7702	7760	7778	7973	
8004	8537	8542	8567	8599	8678	8803	
8899	9286	9568	9605.				

Paragraphes—Nos remerciements sont dus à M. B. Laplante pour la gracieuse invitation à la fête de l'Union française de ce soir, qu'il nous adresse. Les bons procédés de M. Laplante ne nous surprennent nullement ; il nous y a habitués.

—L'instruction de l'affaire de Marie Catherine Kuhn est fixée à lundi prochain, devant la cour criminelle.

—Les meurtriers de Mme Cole, Charles Davis, George Wilson et une femme, ont expié leur crime sur l'échafaud hier, à Plaquemine.

—Une tentative de vol a été faite hier matin, à la Banque Mutuelle Nationale de la Nouvelle-Orléans. Le gardien de la banque dit avoir vu un homme escaladant un mur ; mais il l'a mis en fuite en voulant l'arrêter.

—John Leonard a été mis en prison hier soir, sous l'inculpation de vol.

—La Société des Jeunes-Amis célèbre son dix-neuvième anniversaire, demain dimanche, par une grande procession. Deux bannières lui seront offertes—l'une à la résidence de M. L. Cerre, coin Ursulines et Galvez ; l'autre à la résidence du capt. Depuru, coin Gasquet et Galvez.

Sous les ordres de son grand marshal, Jos. Coustar, entouré de ses aides, MM. Nicholson, Notasco, Cottrell et Jean, la société partira à 4 heures de son local ordinaire, et suivra les rues Galvez, Esplanade, Remparts, Canal, Roman, Gasquet, Canal, St-Charles, Poydras, Camp, pour revenir par Canal, Remparts à son local, rue des Ursulines.

M. Darcel qui a succédé, en qualité de conservateur, au regretté M. du Sommerard, a réalisé de grandes choses depuis son entrée au musée de Cluny, Paris. Il a, tout d'abord, introduit de l'ordre dans les collections, en envoyant au Trocadéro tous les plâtres ne présentant qu'un intérêt relatif, et fait sortir des greniers, où ils étaient déposés depuis longtemps, des meubles d'une grande importance.

Dans quelque temps, lorsque seront terminés les travaux en cours d'exécution entre les ruines des Thermes et la chapelle de Cluny, la collection Audéonde sera placée dans la salle occupée aujourd'hui par la maquette du château de Pierrefonds qui, elle-même, sera transportée dans le nouveau local.

La collection Audéonde a trait à l'histoire de la Renaissance en Espagne. Elle contiendra entre autres choses remarquables un grand polyptique attribué à Antonio de Ricon; deux bas-reliefs en cire représentant la Crèche et l'Adoration des Rois Mages; le Massacre des Innocents, terre peinte du dix-huitième siècle; un buste d'enfant, de Pigalle; une Vénus en bronze et deux vases ornés de hauts-reliefs.

Dans la section du mobilier, cette unique collection offre particulièrement d'intéressant une chaise à porteurs, un cabinet avec ferrures sur velours, le seul meuble artistique de la Renaissance espagnole que nous possédions, etc.

M. Darcel va refaire le catalogue, qui sera livré au public par fascicule.

Médecins, attention.

Tout le monde sait que l'existence du médecin est en général bien rude. Il est souvent obligé de parcourir de grandes distances à cheval, dans la pluie et la boue, pour des honoraires insignifiants. Il ne nous siérait pas de lui faire la leçon, mais nous affirmons que sa tâche serait moins lourde et qu'il obtiendrait plus de guérisons en employant judicieusement le PERUNA. Qu'il ajoute seulement ce précieux médicament à sa liste de remèdes et il en appréciera bien vite la grande utilité. Il trouvera toutes les informations relatives à l'application du remède dans "Ills of Life," excellent ouvrage qu'il devrait se procurer immédiatement.

N. J. Wright, agent d'affaires de l'Evening Herald, Erie, Pa., écrit : "Dr HARTMAN—Je crois de mon devoir de vous exprimer tous mes remerciements pour le bien que m'ont fait vos précieux remèdes, le PERUNA et le MANALIN. Une bouteille de chacun de ces médicaments m'a remis sur pieds après une maladie qui m'avait retenu quatre semaines au lit et m'avait laissé complètement éclopé. Trois jours après avoir commencé vos remèdes je marchais sans canne et j'étais bien au bout d'une semaine."

Mme Ellen Maynard, Oswego, Potter county, Pa., écrit : "Dr HARTMAN, Columbus, O. Les petits ulcères sont tous guéris et les deux grands ont diminué de moitié. Je me sens parfaitement bien. On dit ici que votre PERUNA et votre MANALIN opèrent de vrais miracles. Je ne prends pas autant d'opium qu'auparavant."

Joseph Thomas, East Brady, P., écrit : "J'ai employé votre PERUNA et votre MANALIN, et je suis maintenant en aussi bonne santé que jamais. Je les ai également recommandés à quelques personnes qui en ont éprouvé les meilleurs effets."

M. C. H. Harris, New Vienna, Ohio, écrit : "Notre petite fille a été frappée de paralysie à l'âge de treize mois, et nous avions essayé de tous les remèdes imaginables pour obtenir sa guérison ; rien ne réussissait. Ayant entendu parler de votre PERUNA nous nous sommes décidés à en faire l'essai et nous avons dire que l'enfant s'en est fort bien trouvée ; elle a été soulagée à la première bouteille. Nous en avons aussi fait usage pour calmer les nerfs et dans d'autres cas, et toujours avec succès. Pour les cas de débilité, et au fait dans tous les cas de maladie, nous ne croyons pas qu'on puisse rien trouver de comparable à vos remèdes. Nous avons employé de quarante à cinquante bouteilles et nous ne restons jamais sans votre PERUNA. Notre petite fille a maintenant huit ans et court de tous les côtés, après avoir été réduite pendant quatre ans à une immobilité presque absolue. Le PERUNA l'a guérie.

Le Pe-ru-na se vend chez tous les pharmaciens au prix de $1.00 la bouteille, et de $5 six bouteilles. Si votre pharmacien ne le vend pas, nous vous enverrons sur le reçu du prix régulier. Nous préférons cependant que vous vous le procuriez de votre pharmacien ; mais, dans le cas où il n'en aurait pas, ne cédez pas au conseil que l'on vous donnerait de faire usage d'un autre médicament, demandez-le nous, et il vous sera immédiatement envoyé.

S. B. HARTMAN ET CIE,
Columbus, Ohio.

PRIX DES BESTIAUX.

BESTIAUX DE TEXAS ET DE L'OUEST—
Choisis par par liv. gross. ¢ ¢
Mississipi, Alabama & Grass Cattle—1re qualité, par liv..... 3½@ 4
2me qualité, par tête..... $16 00@24 00
Vache consommées et vieilles.. 8 00@13 00
VEAUX—1re qualité, par tête..... 8 00@10 00
2me qualité, par tête..... 5 00@ 7 00
YEAULINGS—1re qualité, par tête. 10 00@13 00
2me qualité, par tête..... 7 00@ 9 00
POREY—Good fat, Western, par liv. gross..... 4½@ 5½
Fair Ouachita par liv. gross.... 2½@ 3½
MOUTONS—Good fat, par tête..... 7 00@ 8 00
Fair, par tête..... 4 00@ 7 00
VACHES LAITIERES—1re qualité, par tête..... 50 00@75 00
2me qualité, par tête..... 30 00@40 00

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Chevaux communs.....	$ 80@125
Bons chevaux de trait.....	125@160
Chevaux de selle et de voiture.....	175@250
Mulets petits et communs.....	40@ 85
Mulets, qualité moyenne.....	120@145
Mulets pour rizières.....	85@120
Mulets, pre e classe.....	165@195

VINS ET LIQUEURS.

ALCOOL—Le gallon.....	2 35@	2 3
BRANDIES—Du pays, le gal...	3 00@	3 50
Pêche—vieux, le gallon.....	1 25@	1 75
Pomme.....	2 35@	2 75
COGNAC—Importé — 1877, le gallon.....	4 80@	....
1872.....	5 50@	....
1870.....	5 75@	....
1866.....	6 50@	....
1860.....	7 40@	....
1848.....	8 00@	....
1848.....	10 50@	....
Otard Dupuy & Co's Cognac 1878	5 50@	....
" " " 1870	7 00@	....
" " " 1854	9 00@	....
" " " 1848	10 25@	....
Bisquet, Dubouche &co, Cognac 1878.....	4 50@	....
1870.....	5 50@	....
1848.....	9 00@	....
GENIEVRE—Du pays, de New York ou de Philadelphie, par gallon.....	1 15@	1 18
Hollande, par gallon.....	2 75@	2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom..	3 15@	3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse.....	8 50@	9 00
Holland, par caisse.....	7 25@	7 50
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 0/0 de preuve, par gallon.....	1 10@	1 14
Ouest.....	1 16@	1 20
Seigle.....	1 40@	3 50
Ecosse, importé.....	1 50@	3 50
Irlande, importé.....	4 00@	4 25
	4 00@	4
CHAMPAGNE—Rederer Carte Blanche, qts, par doux.....	27 00@	....
Piper Heidsieck qts par doux.	28 00@	....
Krug & Co., qts par doux....	22 50@	23 00
Moet & Chandon — Sillery Mousseux, par doux.....	24 00@	....
Cremant d'Ay, par doux.....	28 00@	....
Pinte, $2 50 par doux.		
G. H. Mumm's & Co. Dry Verzenay.....	24 75@	....
Extra Dry.....	28 50@	....
Drymonopole, Heidsick & Co, par caisse, quarts.....	30 00@	....
Pints, par caisse.....	32 00@	....
New Orleans Claret, par bar'l	43 00@	....
" " par ½ bis.	2 50@	....
" Malaga par barillet	55 00@	....
VINS ROUGES—California Claret, le gallon.....	58@	62
Zienfandel No 1, le gallon.....	70@	75
Clarets importés — Ordinaire par barril.....	60 00@	62 00
Clarets de famille, par barril..	65 00@	75 00
Clarets fins, le barril.....	90 00@175 00	
Médoc, la caisse.....	5 50@	....
St-Julien, la caisse.....	6 50@	....
Margaux, la caisse.....	7 00@	....
Pontet Canet, la caisse.....	10 00@	....
Larose, la caisse.....	12 00@	....
Léoville, la caisse.....	12 00@	....
Château Laffite, la caisse.....	28 00@	....
Ordinaire, la caisse.....	2 00@	3 05
Château Dillon, par cask.....	125 00@	....
Blanquefort, par cask.....	105 00@	....
Château D'Alios, par caisse....	7 50@	....
VINS BLANCS—California, le baril.....	40 00@	45 00
Importé, de famille, la bar....	65 00@	80 00
Importé, fin, la bar.....	90 00@175 00	
Graves, la caisse.....	6 00@	....
Sauternes, la caisse.....	8 50@	....
Haut Sauternes, la caisse.....	10 00@	....
Latour Blanche, la caisse.....	12 00@	....
Château Yquem, la caisse.....	30 00@	36 00
Ordinaire, la caisse.....	2 25@	2 50
Muscat, la caisse.....	4 25@	6 50
Madère, Cette, le gallon.....	1 00@	1 10
Madère, gamme fine, le gal...	3 50@	5 00
Madère, la caisse.....	12 00@	25 00
Sherry, Cette, le gallon.....	1 00@	1 10
Sherry Genuine Xérès, le gallon.....	1 50@	5 00
Sherry, la caisse.....	9 00@	25 00
Très vieux porto la caisse....	6 00@	....

DÉPÊCHES TÉLÉGRAPHIQUES

TRANSMISES A L'ABEILLE

M. Gladstone.

Londres, 31 juillet—M. Gladstone partira samedi pour la Norvège, à bord du yacht de Sir Thomas Brassey.

Chambre des Communes.

Londres, 31 juillet—La Chambre des Communes a rejeté, hier soir, par un vote de 108 contre 62, l'amendement de Lord John Manner, maître de Poste général, au bill de télégraphe de six pence.

Le bill de l'ex-maître de Poste général, Shaw Lefevre, qui stipule que le coût d'une dépêche de douze mots incluant l'adresse, sera de six pence, a été adopté par le comité sans amendement.

M. Robert Buchanan sérieusement malade.

Londres, 31 juillet—M. Robert Buchanan est sérieusement malade. Il vient de terminer un long drame dramatique.

Le comte de Carnarvon.

Londres, 31 juillet—Le comte de Carnarvon a l'intention de faire une tournée sous peu en Irlande, afin de s'assurer de l'état et des besoins de la population.

L'entrevue des deux Empereurs.

Londres, 31 juil—A l'entrevue qui aura lieu prochainement, le Prince Bismarck accompagnera l'empereur Guillaume et le comte Kalnoky, l'empereur François-Joseph

L'entrevue, par conséquent, sera d'un grand intérêt.

Choléra en Espagne.

Madrid, 31 juillet—Il a été constaté hier dans les districts infectés par le choléra, 2616 nouveaux cas et 1039 décès.

Les dernières tempêtes en cette ville ont beaucoup contribué à augmenter la mortalité.

Le major-général McGregor.

Simla, Inde, 31 juillet—Le major-général McGregor doit se rendre à Quetta, afin de choisir un site pour un camp retranché dans la vallée Pishin.

Meurtrier.

Bombay, 31 juillet—Un soldat avait été mis au rapport pour mauvaise conduite. Pour se venger, il tua deux sergents appartenant à un régiment indigène.

Puis il se barricada dans ses quartiers et tua aussi sa femme. Après avoir maintenu pendant quelque temps un feu effectif contre ceux qui essayaient d'assaillir sa retraite, il se coucha à côté du corps de sa femme et se logea dans la tête la dernière balle qui lui restait. La mort fut instantanée.

Le Pape.

Rome, 31 juillet—Le Pape a nommé le Rév. Jeremiah O'Sullivan évêque de Mobile, Alabama, et non le Père Byrne, ainsi qu'on l'avait rapporté mercredi.

Arrestation.

St-Pétersbourg, 31 juillet—Un officier de la réserve nihiliste a été arrêté comme espion par les autorités russes, à Jacobstatte, dans la mer Baltique.

On a trouvé sur sa personne des lettres adressées à sa femme, renfermant des descriptions et des plans des ports et fortifications russes.

Les restes de Sir Moses Montefiore.

Ramegate, 31 juillet—La dépouille mortelle de sir Moses Montefiore a été inhumée cette après-midi en cette ville.

Toutes les affaires étaient suspendues.

Une foule considérable assistait aux obsèques.

Le cercueil a été placé à côté de celui de la femme du célèbre philanthrope.

Nomination de Cardinaux.

Rome, 31 juillet—Le Pape, avec de grandes cérémonies religieuses, a tenu hier un Consistoire public, au cours duquel les nouveaux cardinaux élus ont reçu leurs chapeaux.

Plus tard dans la journée, un Consistoire Papal secret a eu lieu où les titulaires ont été confirmés.

L'Angleterre et la Turquie.

Londres, 31 juillet—Le Marquis de Salisbury a ouvert de nouvelles négociations avec la Porte, relativement à une campagne au Soudan.

M. White, le ministre d'Angleterre intérimaire à Constantinople, rapporte que le Sultan consent à occuper le Soudan oriental, à condition qu'une partie des frais d'occupation soit payée par l'Egypte, et que la Porte ait toute liberté d'action dans le département des affaires des provinces occupées.

Le Sultan s'oppose activement à tout contrôle international.

Lord Salisbury prépare un plan par lequel la prédomination anglaise serait maintenue dans l'administration des affaires égyptiennes.

Sir Henry Drummond est chargé d'obtenir le consentement du Sultan à un plan de réforme de l'administration qui placerait le pouvoir entre les mains des Anglais.

WASHINGTON.

Nominations.

Washington, 31 juillet—Le Président a nommé aujourd'hui M. Alexander Wallace, de la Géorgie, Surveyor de la douane, à Atlanta, Ga.

Les maîtres de Poste suivants ont été nommés :

A. E. Buddecke, à Montrose, Col., en remplacement de A. B Roberts; E. N. Wéarton, à Yales Centre, Kan., en remplacement de J. N. Holloway; Albert O. Bristol, à Parsodena, Cal., en remplacement de Romaine Williams; Wm Kyl Vanseiver, à Beverly, New-York, en remplacement de J. W. Roberts; Geo. R. Paxton, à Valentine, Neb., en remplacement de B. C. Hill; Max. J. Alivene, à Belleville, Kans., en remplacement de W. A. Brock; Dr J. V. Lagrange, à Port Richmond, en remplacement de T. J. Britten, suspendu; Juliette M. Jones, à Cambridge City, Md., en remplacement de J. Chrosbaugh, suspendu; Fred. E. Schiffmyer, à Orangeburge Court House, Caroline du Sud, en remplacement de A. Webster, suspendu.

Isaac Porter, collecteur de la douane à Oswego ; Jos. Magaffin, collecteur de la douane pour le district de Paso del Norte, Texas.

M. Jasper Smith, du district de Colombie, Consul des Etats-Unis à Newcastle.

Le Secrétaire d'Etat.

Washington, 31 juillet—Le secrétaire d'Etat a reçu hier après-midi de Lima un télégramme annonçant la mort du lieutenant Nye, attaché naval à la Légation Américaine en cette dernière ville. Le lieutenant Nye avait été requis d'accompagner les restes de l'ex-ministre Phelps aux Etats-Unis, mais étant fort terrible, il tomba malade et mourut hier soir. On n'a reçu jusqu'ici aucun détail.

Le Secrétaire d'Etat.

Washington, 31 juillet—Le Secrétaire d'Etat a reçu aujourd'hui du gouvernement français $16,950, montant alloué par la Commission de réclamations franco-américaines aux réclamants américains contre le gouvernement français. Dix-neuf réclamations ont été présentées, et toutes, à l'exception de deux, ont été repoussées faute de juridiction.

La dette publique.

Washington, 31 juillet—On évalue que la dette publique a été diminuée de $7,000,000, durant le mois de juillet.

Exéquatur.

Washington, 31 juillet.—Le Président a reconnu M. David A. McKingley, en qualité de Consul-général du gouvernement Hawaïen, pour les états de Californie, Oregon et le Territoire Washington.

Choléra.

Chicago, 31 juillet—Le thermomètre marquait aujourd'hui 85 degrés ; Keokuk il était à 81 ; à Dubuque à 8 A. M. il marquait 75 et à St-Paul, 72.

L'anarchiste Gorsuch.

Cleveland, Ohio, 31 juillet—Le juri n'a pas pu s'entendre aujourd'hui dans l'affaire de l'anarchiste Gorsuch. Il était accusé d'avoir voulu susciter une émeute.

Le Ministre des Etats-Unis de la Colombie.

New York, 31 juillet—M